

DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE INDIAN RIVER

Información de Salud Acerca de la Gripe Porcina

Oficiales de Salud Pública en los Estados Unidos y a nivel mundial están investigando brotes de influenza porcina (gripe porcina). La gripe Porcina es una enfermedad respiratoria del puerco causada por un tipo de virus de influenza A que regularmente causa brotes de influenza entre los puercos. Aunque la gripe porcina normalmente no infecta a los humanos, han ocurrido casos de gripe porcina en humanos. Los oficiales de salud pública han determinado que esta ramificación del virus de gripe porcina se contagia de un humano a otro y causa enfermedad.

Los síntomas de la gripe porcina en personas son similares a los síntomas de gripe común o de temporada en humanos y puede incluir malestares inesperados de:

- Fiebre (de más de 100°F o 37.8°C)
- Dolor de garganta
- Tos
- Congestión nasal
- Escalofríos
- Dolor de cabeza y cuerpo
- Fatiga

Algunas personas también han reportado diarrea y vomito asociadas con la gripe porcina. En México se han reportado casos severos de enfermedad y muerte (neumonía y paros respiratorios) por infección de gripe porcina en personas. Al igual que la gripe común o de temporada, la gripe porcina puede causar que se empeoren las condiciones de problemas médicos crónicos existentes.

Las personas que entren a los Estados Unidos que tengan síntomas consistentes de gripe porcina y que durante los últimos 7 días hayan viajado a una área afectada (vean la página electrónica de <http://www.cdc.gov/swineflu/investigation.htm> para áreas afectadas), o han sido expuestos o tenido contacto con alguien que posiblemente este infectado con la gripe porcina, deben reportar sus síntomas/enfermedad a su médico inmediatamente e informarle acerca de su reciente viaje.

El Departamento de Salud del Estado de Florida ha solicitado que las clínicas y hospitales asistan en los esfuerzos de observación y vigilancia de la influenza porcina en Florida siguiendo los siguientes lineamientos por parte de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades analizando y reportando casos que se sospechen puedan ser de gripe porcina.

Las personas que viajen de los Estados Unidos a áreas afectadas deben estar enteradas de los riesgos de enfermedad/salud de la gripe porcina y tomar las precauciones necesarias.

Para prevenir el contagio/propagación de la gripe porcina:

- **Evitar el contacto** con personas enfermas.
- **Cubrirse la boca y la nariz** con una toallita desechable o manga de su camisa (si no tiene una toallita desechable). cuando se tose o estornude. Tirar las toallitas usadas a la basura.
- Lavarse las manos **con agua y jabón** después de toser o estornudar o usar jalea de **alcohol** desinfectante para manos.
- **Si usted piensa que está enfermo (a) con gripe**, evite el contacto con otras personas lo más que sea posible. **Quédese en su casa o en el cuarto de su hotel. Busque Asistencia médica si está severamente enfermo (a) (como problema para respirar).**

Hay medicamentos antiviral para tratar la gripe porcina (estos pueden disminuir la intensidad y tiempo de los síntomas) que un medico puede recetar. No vaya a trabajar, o a la escuela o viaje enfermo (a).

Cualquier persona que tenga síntomas parecidos a influenza que haya viajado a lugares afectados o haya tenido contacto reciente con una persona que se haya confirmado o sospechado con gripe porcina debe de consultar con su doctor. Cualquier persona que tenga síntomas severos incluyendo:

- dificultad para respirar o dolor de pecho
- labios con palidez azul o morados
- vomito y no poder mantener líquidos en el estomago
- signos de deshidratación como mareos cuando se está de pie, falta de orina, o en niños pequeños (infantes) llanto sin lagrimas
- ataques (por ejemplo, convulsiones incontrolables)
- menos alerta de lo normal o confundido

buscar inmediatamente atención médica de emergencia.

El brote es constante y se esperan más casos. Para más información con respecto a la infección de la gripe porcina, vea la página electrónica de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) en <http://www.cdc.gov/swineflu/> o póngase en contacto con el Departamento de Salud del Condado de Indian River al teléfono (772) 794-7400, ext. 2430. Para información específica de precauciones para viajar e información actualizada en áreas afectadas visite la página electrónica de www.cdc.gov/travel.